

## ОТЗЫВ

об автореферате диссертации  
Карапетян Тамары Арамовны

«Англоязычные термины архитектуры и их роль в профессиональном, непрофессиональном и эпидейктическом дискурсе », представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности

### 5.9.6 – Языки народов зарубежных стран (германские языки)

Тема, заявленная в названии диссертационного исследования Т. А. Карапетян, несомненно, **актуальна**, поскольку предполагает анализ функционирования и роли популярной сегодня архитектурной терминологии в трех видах дискурса – профессиональном, непрофессиональном и эпидейктическом. Необходимо подчеркнуть, что разрабатываемая диссертанткой тема связана с актуальным направлением в современном языкознании, изучающим семантические и функциональные особенности языков для специальных целей (LSP), в которых термины играют главенствующую роль. **Актуальной** также является попытка проследить на исследуемом материале возможность реализации модусов хвалы и хулы, разработанных Аристотелем, в контексте применения архитектурных терминов.

**Новизна** проведенного исследования определяется несколькими векторами. Автор комплексно исследует двойственную природу архитектурной терминологии, разрабатывает подробную типологию архитектурных терминов с учетом гибридной природы изучаемой терминосистемы, а также рассматривает функционирование и роль архитектурных терминов в трех видах дискурса – профессиональном, непрофессиональном и, ранее не изученном, эпидейктическом. Немаловажным является обращение к реализации модусов хвалы и хулы на терминологическом уровне с опорой на аутентичный материал, почерпнутый из благодарственных речей во время получения премии Прицкера, напутственных речей ведущего архитектурного университета UTS, а также

некрологов, представленных на портале Королевского института британских архитекторов (RIBA).

Особого внимания заслуживает обширный теоретический опорный материал, предлагаемый автором исследования и насчитывающий более 150 источников, а также привлечение авторитетных англоязычных словарей по архитектуре и ведущих корпусов английского языка BNC и COCA.

Весьма интересны выводы, сделанные автором, о двойственной природе архитектурной терминологии, совмещающей искусство и технические знания. Автор прослеживает развитие терминологии архитектуры, рассматривая ее в диахронии, сквозь призму исторической формации, а также анализирует семантические поля внутри изучаемой терминологии. Подробная типология архитектурных терминов с многочисленными примерами, взятыми из авторитетных словарей и насчитывающими более 3000 терминоединиц, убедительно доказывает системную природу изучаемой терминологии. Автором последовательно определены характерные особенности функционирования терминов в профессиональном, непрофессиональном и эпидейктическом дискурсе, а также выявлена особая роль и удельный вес архитектурных терминов в последнем из перечисленных видов дискурса. Пристального внимания заслуживает подборка примеров с реализацией модусов хвалы и хулы на терминологическом уровне, к которой активно прибегают профессионалы во время торжественных мероприятий в рамках профессионального сообщества.

Следует отметить, что исследование Т. А. Карапетян вносит значимый вклад в изучение и систематизацию архитектурной терминологии, что в свою очередь способствует как углублению специальных знаний, так и развитию диалога между архитекторами и обществом. Анализ роли терминов в различных видах дискурса позволяет лучше понять их функции и применение в разных контекстах. В работе наглядно демонстрируется как архитектурная терминология может быть использована для выражения оценочных суждений, что делает данное исследование актуальным не только для языкознания, но и

для культурологии и архитектурной критики. Таким образом, результаты диссертационного исследования могут быть полезны как для специалистов в области архитектуры и языкознания, так и для тех, кто интересуется взаимодействием искусства и науки, а также особенностями языковой коммуникации в профессиональной и непрофессиональной сферах.

На основании результатов исследования, изложенных в автореферате, весьма внушительной теоретической базы исследования, а также на основании применения комплексной методики анализа материала можно сделать вывод о том, что диссертационное исследование Карапетян Т. А. отвечает всем требованиям, предъявляемым к научным исследованиям – новизна, актуальность, теоретическая и практическая ценность диссертационного исследования не вызывают сомнений.

Считаю, что диссертационное исследование Карапетян Тамары Арамовны на тему: «Англоязычные термины архитектуры и их роль в профессиональном, непрофессиональном и эпидейктическом дискурсе» соответствует всем требованиям о порядке присуждения научным работникам научных званий, а ее автор, Карапетян Т. А., несомненно заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.6 – Языки народов зарубежных стран (германские языки).

Доктор филологических наук, профессор,  
заведующая кафедрой иностранных языков  
экономического факультета РУДН

Малюга Е. Н.